

Durchlaufsägen zum Aufteilen von Plattenwerkstoffen



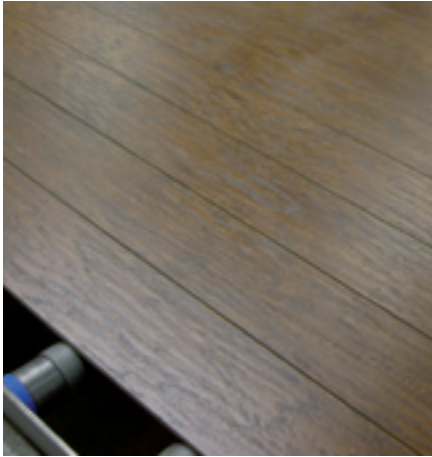
Erstklassige Sägequalität mit HOMAG Maschinen für anspruchsvolle Kunden

Mit zunehmendem Automatisierungsgrad moderner Anlagen nimmt auch die Forderung an einen kontinuierlichen Materialfluss zu. Hier hat HOMAG bestehende Durchlaufsägenkonzepte erfolgreich weiterentwickelt. Das Prinzip des Durchlaufaufteilens ermöglicht ein schnelles und rationelles Aufteilen sowie Nuten von großformatigen Plattenwerkstoffen.

Weitere Informationen finden Sie unter:

www.homag.com





Längs aufgeteilte Platte



Quer aufgeteilte Platte



Inhalt

- 02 Erstklassige Sägequalität mit HOMAG Maschinen für anspruchsvolle Kunden
- 04 Vielseitig einsetzbar – Anwendungsbereiche von Durchlaufsägen
- 06 Durchlaufsägenkonzepte
- 08 FSL 310, 320, 330
Die flexiblen Mehrblattsägen
- 10 FSL 360
Der Weg zu mehr Rentabilität
- 11 FSL 420
Aufteilen mit Polygonwellentechnik
- 12 FSL 324
Aufteilen mit Materialersparnis bis zu 6 %
- 13 FSL 480
Genaueres Sägen mit hochpräzisem Transportsystem
- 14 FSQ 310, 380
Die flexiblen Quersägen
- 16 FSQ 382
Die Quersäge für die Möbelfertigung
- 17 FPL 620/PS
Mittelschnittsäge der Extraklasse
- 18 Sie investieren, wir reduzieren:
das LifeCycleCost Management

Vielseitig einsetzbar – Anwendungsbereiche von Durchlaufsägen

Ob in der Möbelindustrie, bei der Herstellung von Fußböden, Wand- und Deckenpaneelen, Leichtbauplatten oder Leisten sowie bei der Halbzeugherstellung für Türen und Zargen – Durchlaufsägen von HOMAG sind flexibel einsetzbar. Auch bei sehr großen Losgrößen und hoher geforderter Kapazität ist durch das Prinzip des Durchlaufaufteilens eine hohe Leistung garantiert.



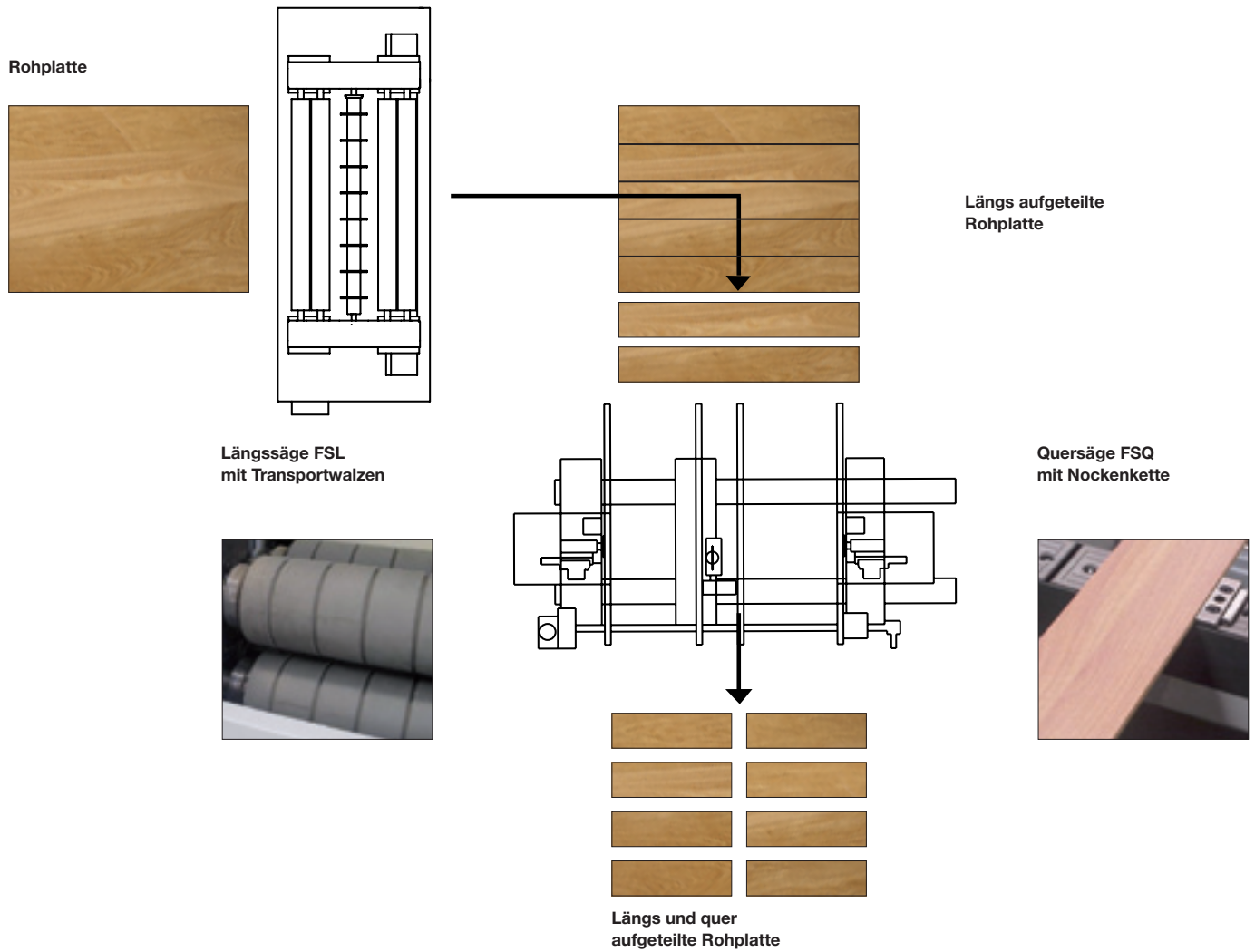


Längs aufteilen



Quer aufteilen

Funktionsprinzip des Längs- und Queraufteilens



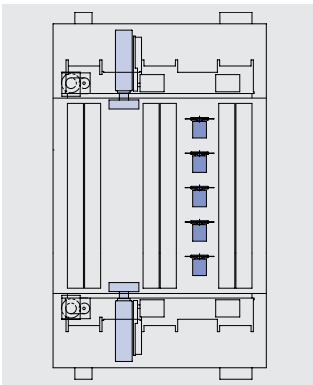
Durchlaufsägenkonzepte

Für jede Aufgabe die passende Lösung: Verschiedenste Faktoren wie die aufzuteilende Rohplatte oder die Schnittbreite stellen unterschiedliche Anforderungen an die Sägen. HOMAG bietet hierzu variable Sägekonzepte und entwickelt diese kontinuierlich weiter.

Längsaufteilkonzepte

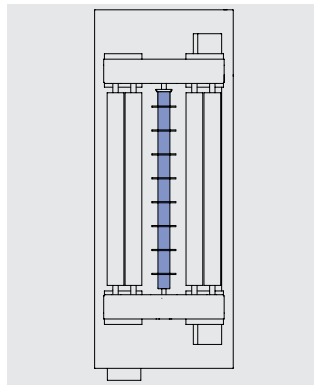
Konzept 1

Einzelne frei positionierbare Aggregate
FSL 310, 320, 330



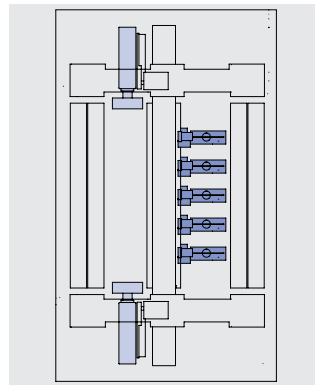
Konzept 2

Sägeblätter auf einer Welle
FSL 360



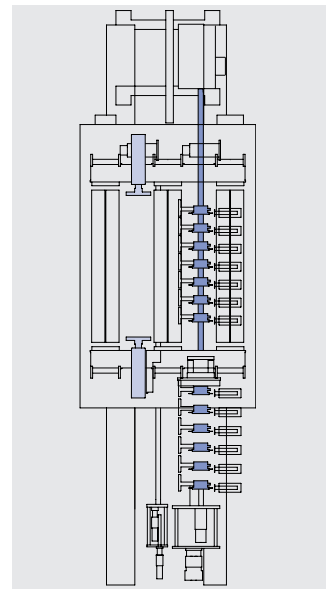
Konzept 3

Scheibenläufermotoren
FSL 324



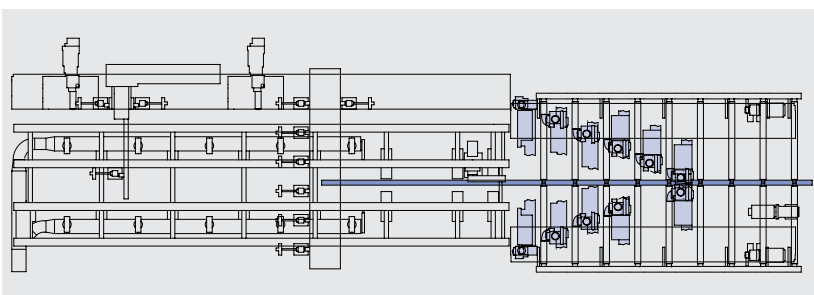
Konzept 4

Polygonwellentechnik
FSL 420



Konzept 5

Hochpräzises Transportsystem
FSL 480



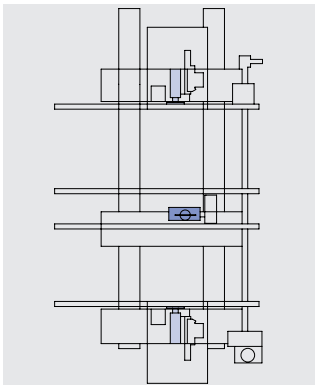
Ihre Vorteile mit HOMAG Durchlaufsägen

- Einzel verstellbare Aggregate
- Optional vollautomatische Umrüstung
- Höchste Leistung durch das Konzept des Durchlaufaufteilens
- Stabil und schwingungsarm konstruierter Maschinenrahmen
- Perfekt abgestimmte Absaughauben pro Sägeblatt
- In Kombination mit optischer Ausrichtung automatische Dekor Anpassung

Queraufteilkonzepte

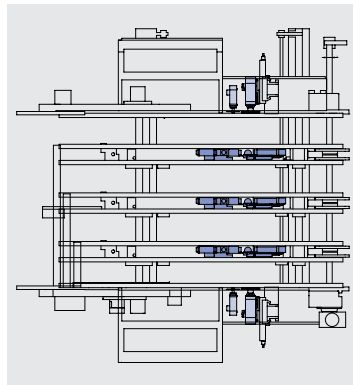
Konzept 1

Modular bestückbar mit flexibel verstellbaren Aggregaten
FSQ 310, 380



Konzept 2

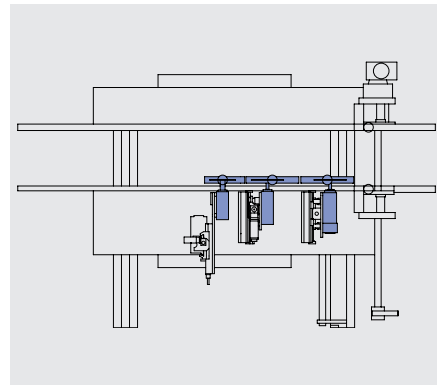
Spezialist mit Vorritzen für die Möbelfertigung
FSQ 382



Mittelschnittkonzept

Konzept

Trenndoppelendprofiler
FPL 620/PS



FSL 310, 320, 330

Die flexiblen Mehrblattsägen

Mit den Längssägen der Baureihen FSL 310, 320 und 330 treffen Sie immer die richtige Wahl. Von der einreihigen Standardmaschine bis zur automatisierten zweireihigen Variante finden Sie in jedem Fall eine perfekte Lösung für Ihr individuelles Anforderungsprofil. Vor allem durch hohe Wirtschaftlichkeit und Flexibilität überzeugen diese Durchlaufsägen.

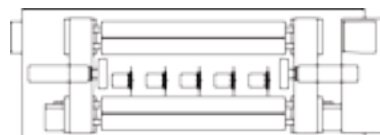
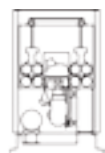


FSL 310 – Ihre Vorteile auf einen Blick

- Jedes Aggregat ist einzeln verstellbar
- Der Zentralabsaugkanal in der Maschine bringt die Absaugleistung ohne Umwege an die Sägeaggregate
- Dickwandige, hochstabile Absaughauben gegen abrasiv wirkenden Spänestrahl an den einzelnen Aggregaten
- Die Maschinenkabine, in ansprechendem Design, umschließt die gesamte Maschine
- Sicherer Werkstücktransport mittels hochgenau geschliffener Walzen, optional auch mittels gerändelter Stahlwalzen

FSL 310

Vorschub	15 – 60 (110*) m/min
Rohteilbreite (max.)	2 500 (3 800*) mm
Werkstückdicke	6 – 40 (60*) mm
Rohteillänge (min.)	660 mm
Schnittbreite (min.)	198 mm
Maschinenlänge	1 200 (1 800*) mm



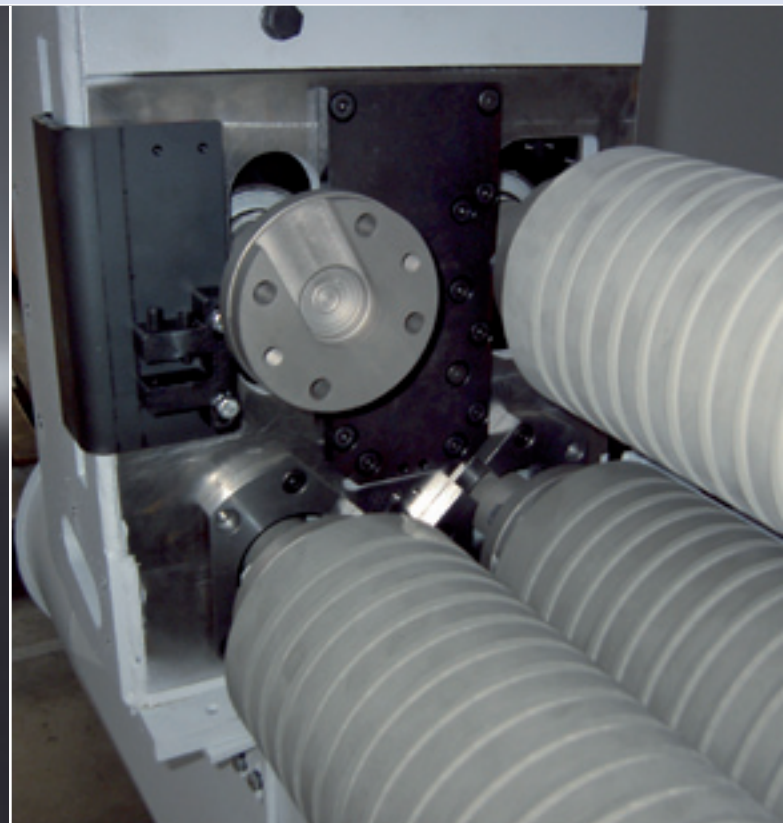
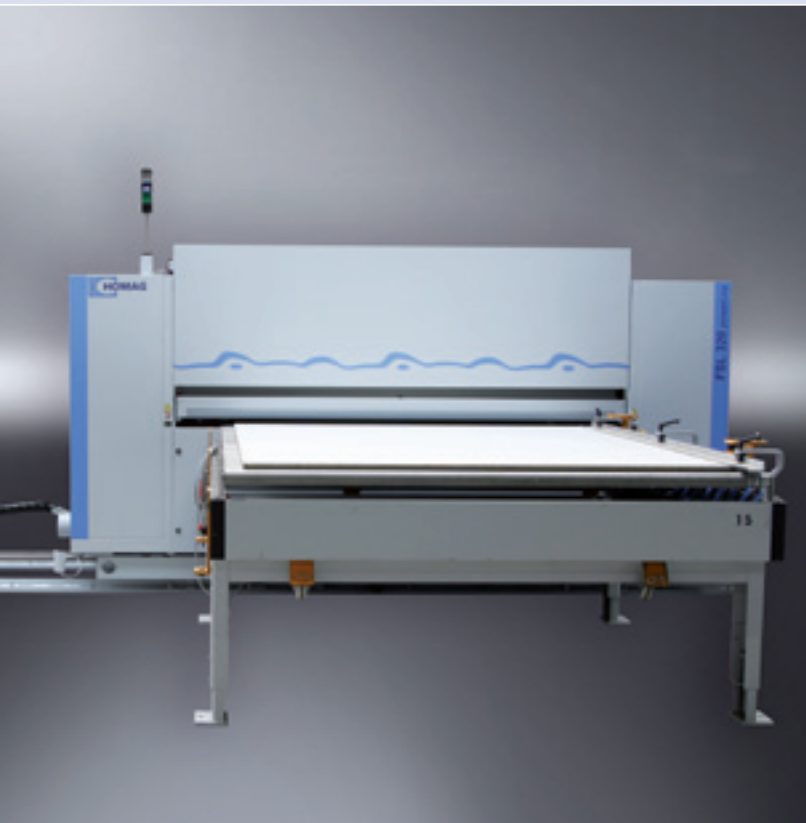
*auf Anfrage

FSL 320 – Ihre Vorteile auf einen Blick

- Zweireihig bestückbar, erste Reihe mit Zerspaneraggregaten, zweite Reihe mit Sägeaggregaten, jedes Aggregat einzeln verstellbar
- Schmale Rohplattenformate durch separate Bestückung mit Zerspanern in der ersten Reihe möglich
- Anzahl der Sägeschnitte unabhängig von der Rohplattenbreite
- Die Maschinenkabine, in ansprechendem Design, umschließt die gesamte Maschine
- Sicherer Werkstücktransport mittels hochgenau geschliffener Walzen, optional auch mittels gerändelter Stahlwalzen

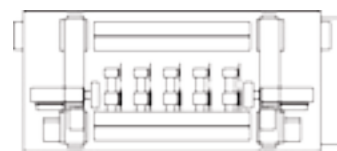
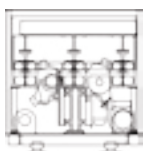
FSL 330 – Ihre Vorteile auf einen Blick

- Jedes Aggregat ist mit einem Vorritz-Aggregat bestückbar und einzeln verstellbar
- Der Zentralabsaugkanal in der Maschine bringt die Absaugleistung ohne Umwege an die Sägeaggregate
- Dickwandige, hochstabile Absaughauben gegen abrasiv wirkenden Spänestrahlen an den einzelnen Aggregaten
- Die Maschinenkabine, in ansprechendem Design, umschließt die gesamte Maschine
- Sicherer Werkstücktransport mittels hochgenau geschliffener Walzen, optional auch mittels gerändelter Stahlwalzen



FSL 320	
Vorschub	15 – 60 (110*) m/min
Rohteilbreite (max.)	2 500 (3 800*) mm
Werkstückdicke	6 – 40 (60*) mm
Rohteillänge (min.)	660 mm
Schnittbreite (min.)	198 mm
Maschinenlänge	1 860 mm

FSL 330	
Vorschub	15 – 60 m/min
Rohteilbreite (max.)	2 500 mm
Werkstückdicke	6 – 40 mm
Rohteillänge (min.)	900 mm
Schnittbreite (min.)	198 mm
Maschinenlänge	1400 mm



*auf Anfrage

FSL 360

Der Weg zu mehr Rentabilität

Die robuste Mehrblattsäge ist für höchste Belastungen ausgelegt. Sie verfügt über durchgehende Mehrblattwellen, die sich variabel mit Sägeblättern bestücken lassen. Schnelles und einfaches Austauschen der Sägewellen garantiert eine hohe Maschinenverfügbarkeit.



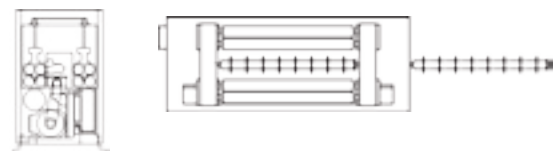
FSL 360 – Ihre Vorteile auf einen Blick

- Hochgenaue Welle für Aufnahme von Werkzeugspannsystemen
- Wellenlagerung in Hauptwelle integriert, dadurch keine Lagerbeschädigung beim Werkzeugwechsel möglich
- Ausziehbare Sägewelleneinheit für einfachen Werkzeugwechsel
- Die Zentralabsaugung in der Maschine bringt die Absaugleistung ohne Umwege an die Sägeblätter
- Die Maschinenkabine, in ansprechendem Design, umschließt die gesamte Maschine
- Sicherer Werkstücktransport mittels hochgenau geschliffener Walzen, optional auch mittels gerändelter Stahlwalzen

FSL 360

Vorschub	15 – 60 (110*) m/min
Rohteilbreite (max.)	2 500 mm
Werkstückdicke	6 – 40 mm
Rohteillänge (min.)	600 (450*) mm
Schnittbreite (min.)	
mit Hydrospannsystem	50 mm
mit Distanzring	20 mm
Maschinenlänge	1 200 mm

*auf Anfrage



FSL 420

Aufteilen mit Polygonwellentechnik

Eine zentrale Antriebswelle mit Polygonquerschnitt treibt die einzelnen Aggregate dieser Längssäge an. Sie ist verschleißarm und ermöglicht das wirtschaftliche und flexible Aufteilen von schmalen Formaten. Ein Aggregatebahnhof realisiert zudem eine variable Anzahl an Sägeschnitten.



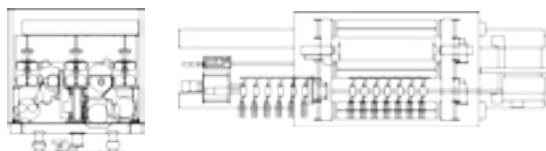
FSL 420 – Ihre Vorteile auf einen Blick

- Jedes Aggregat einzeln verstellbar
- Flexible Maßeinstellung von 98 – 600 mm, auch während des Maschinenbetriebs (optional: automatisierte Maßeinstellung)
- Kurze Rüstzeiten durch optionale vollautomatische Verstellung
- Alle Aggregate über zentrale Welle mit Polygonquerschnitt angetrieben
- Bewährte Komponenten: Transportsysteme aus FSL-Baukasten

FSL 420

Vorschub	15 – 60 (110*) m/min
Rohteilbreite (max.)	2 500 mm
Werkstückdicke	6 – 25 mm
Rohteillänge (min.)	660 mm
Schnittbreite (min.)	98 mm
Maschinenlänge	1 860 mm

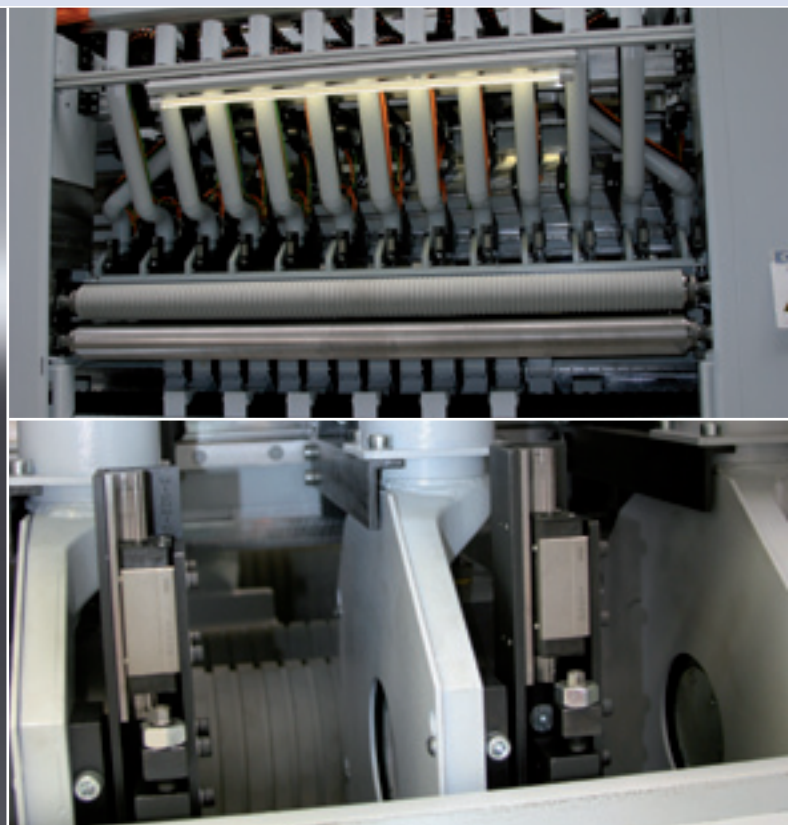
*auf Anfrage



FSL 324

Aufteilen mit Materialersparnis bis zu 6 %

Durch die Anordnung der Aggregate von oben und unten wird die Platte mit einem versetzten Sägeschnitt getrennt. Modernste Scheibenläufertechnik ermöglicht ein Höchstmaß an Flexibilität. Die FSL 324 setzt neue Standards für materialsparendes Durchlaufsägen zur ressourcenschonenden Fertigung von Laminatfußboden.



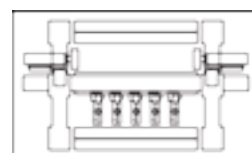
FSL 324 – Ihre Vorteile auf einen Blick

- Zwei übereinander angeordnete Reihen mit Aggregaten
- Durch von oben zu unten versetztes Sägen Materialersparnis bis zu 6 %
- Scheibenläufermotoren ermöglichen das Sägen von schmalsten Werkstücken
- Flexible, automatische Maßeinstellung der einzelnen Aggregate, auch während des Maschinenbetriebs
- Bewährte Komponenten: Transportsystem mit Walzen aus dem FSL-Baukasten

FSL 324

Vorschub	15 – 60 (110*) m/min
Rohteilbreite (max.)	2 500 mm
Werkstückdicke	6 – 25 mm
Rohteillänge (min.)	760 mm
Schnittbreite (min.)	95 mm
Maschinenlänge	1 960 mm

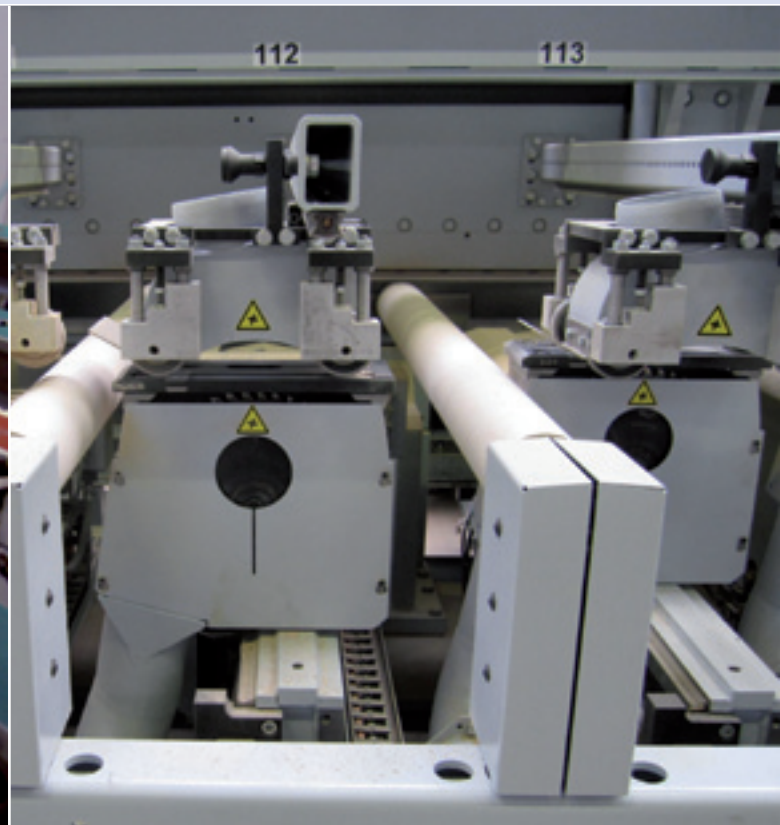
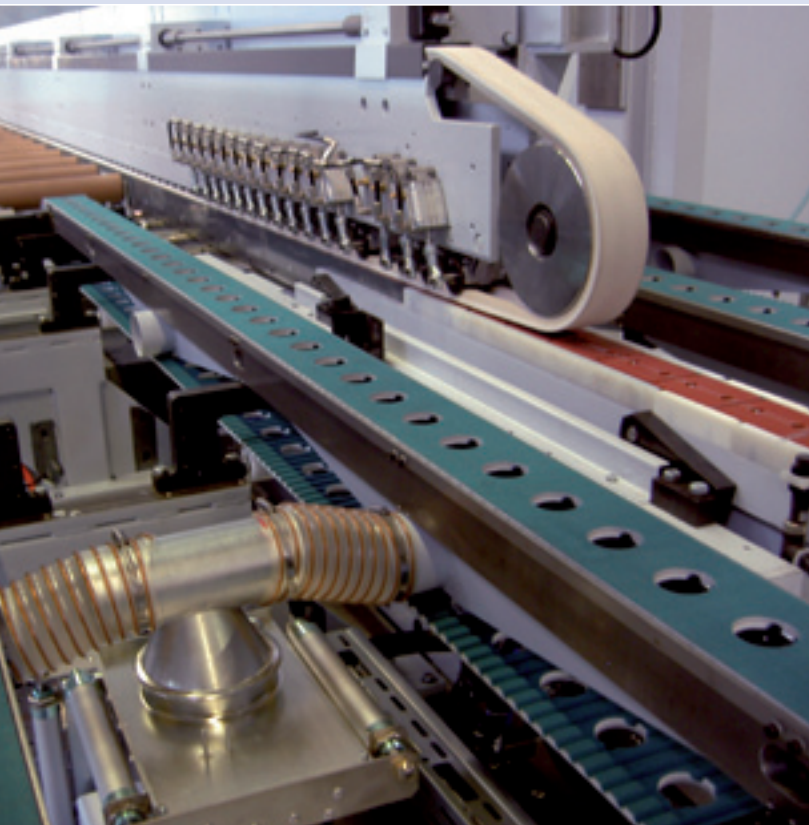
*auf Anfrage



FSL 480

Genaues Sägen mit hochpräzisem Transportsystem

Ein Transportsystem mit rollender Blockgliederkette und Riemenoberdruck zur Werkstückführung kennzeichnen die FSL 480. Aufgrund dieses Transportsystems sowie einer Durchlaufausrichtung mit Kamerasystem und Aggregateverstellungen über Servo-Achsen ist das hochpräzise Auftrennen mit kleinsten Toleranzen möglich.

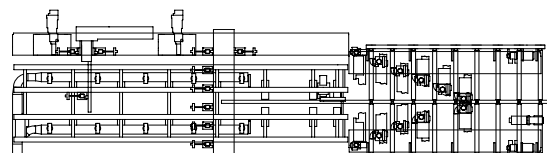
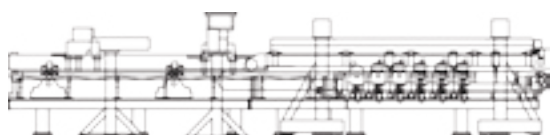


FSL 480 – Ihre Vorteile auf einen Blick

- Höchste Präzision: garantierte Maßtoleranz der gesägten Teilbreite von +/- 0,1 mm
- Frei positionierbare Sägeaggregate mit automatischen Verstellungen, pneumatisch einsteuerbar
- Integriertes Ausrichten im Durchlauf
- Automatische Breitereinstellung in der Werkstücklänge während des Betriebs mittels Erkennung von Markierungen durch Kamerasysteme
- Bewährte Technologie: Transportsystem mit rollender Kette der Doppelendprofilerbaureihe

FSL 480

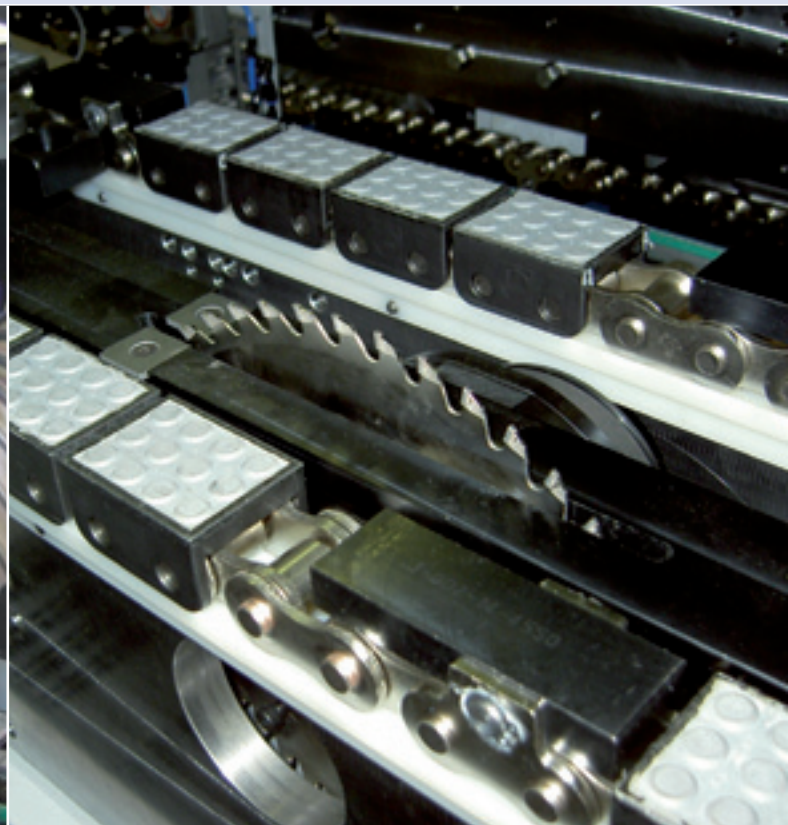
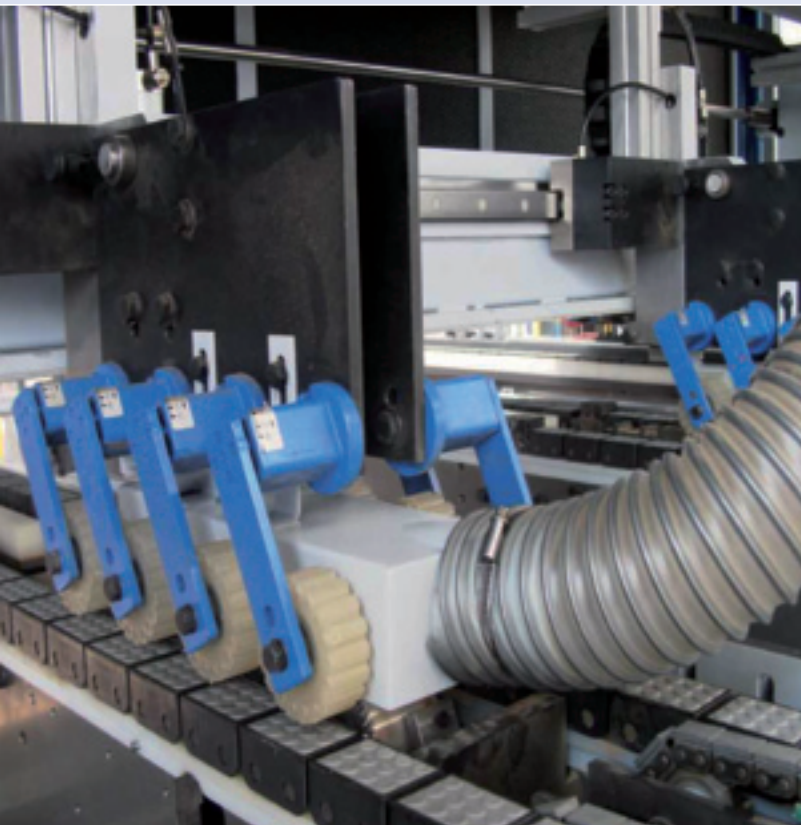
Vorschub	30 – 60 m/min
Rohteilbreite (max.)	2 080 mm
Werkstückdicke	6 – 40 mm
Rohteillänge (min.)	1 200 mm
Schnittbreite (min.)	90 mm
Maschinenlänge	6 000 – 14 000 mm



FSQ 310, 380

Die flexiblen Quersägen

Mit den Quersägen der Baureihen FSQ 310 und 380 entscheiden Sie sich für höchste Leistung und Flexibilität, garantiert durch das Prinzip des Durchlaufaufteilens. Die Durchlaufsägen sind ideal zum Queraufteilen von streifen- oder plattenförmigen Werkstücken in einer Fertigungslinie.

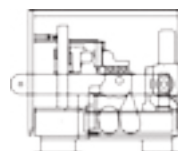


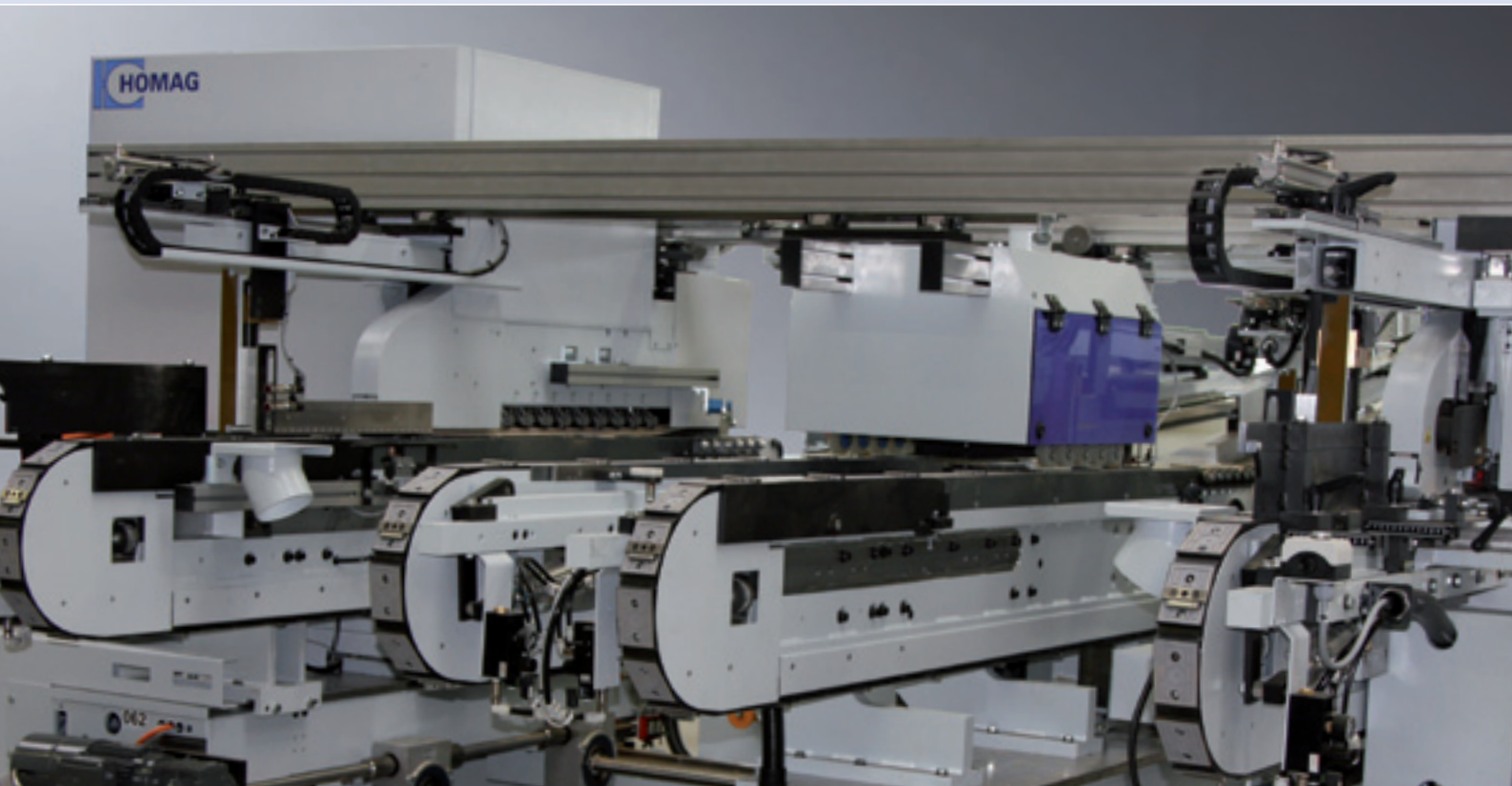
FSQ 310 – Ihre Vorteile auf einen Blick

- Flexibles Einstellen der Schnittbreite durch manuelles Verfahren der Transporteinheiten, gleichzeitiges Positionieren der Oberdruckvorrichtungen
- Preiswerte, gleitende Transportketten mit speziellen Anschlagnocken beidseitig der Sägeaggregate
- Modular bestückbar mit variabler Anzahl von Transporteinheiten und Sägeaggregaten
- Sägeaggregate von unten arbeitend, dadurch keine Ausrisse auf der oberen Fläche
- Werkstückmagazin für hohe Leistung oder Werkstückeinlauf in einer Ebene für Werkstücke mit empfindlicher Oberfläche
- Einzelabsaugungen für Bearbeitungsaggregate

FSQ 310

Vorschub	10 – 40 m/min
Rohteilbreite (max.)	5 500 mm
Werkstückdicke	6 – 40 mm
Rohteillänge	65 – 1 200 mm
Schnittbreite (min.)	320 mm



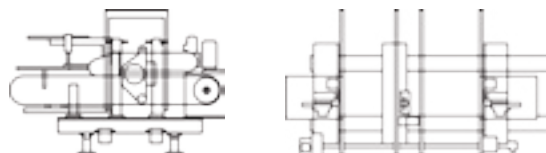


FSQ 380 – Ihre Vorteile auf einen Blick

- Flexibles Einstellen der Schnittbreite durch automatisches Verfahren der Transporteinheiten, gleichzeitiges Positionieren der Oberdruckvorrichtungen
- Hohe Fertigungsqualität durch präzise, rollende Blockgliederketten mit speziellen Anschlagnocken
- Modular bestückbar mit variabler Anzahl von Transporteinheiten und Sägeaggregaten
- Sägeaggregate von unten arbeitend, dadurch keine Ausrisse auf der oberen Fläche
- Werkstückmagazin für hohe Leistung und unempfindliche Werkstücke
- Einzelabsaugungen für Bearbeitungsaggregate
- Bewährte Technikkomponenten aus dem HOMAG-Doppelendprofilerbaukasten

FSQ 380

Vorschub	20 – 60 m/min
Rohteilbreite (max.)	5 500 mm
Werkstückdicke	6 – 40 mm
Rohteillänge (min.)	70 – 400 mm
Schnittbreite (min.)	710 mm



FSQ 382

Die Quersäge für die Möbelfertigung

Die FSQ 382 ist der Spezialist unter den Quersägen für die Möbelindustrie, denn sie ermöglicht eine rationelle Fertigung von Mehrfachbreiten bei hohen Losgrößen. Damit wird ein kontinuierlicher Materialfluss garantiert. Durch den Einsatz innovativer Scheibenläufer-technik lassen sich minimale Schnittbreiten von 310 mm realisieren.

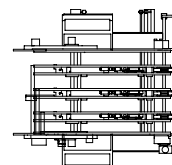
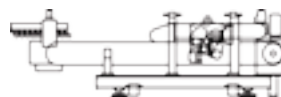


FSQ 382 – Ihre Vorteile auf einen Blick

- Hohe Fertigungsqualität durch präzise 60 mm breite rollende Blockgliederketten mit speziellen Anschlagnocken
- Optionale automatische Höhenverstellung der Nocken und Ausfahren auf Abruf, um minimale Werkstücklücken zu realisieren
- Einlauf über Werkstückmagazin oder Einlauf in einer Ebene für Werkstücke mit empfindlicher Oberfläche
- Modular bestückbar mit variabler Anzahl von Transporteinheiten und Sägeaggregaten
- Separat vorwählbares Servo-Vorritzaggregat, auf Hinterkante gesteuert für ausrissfreie Bearbeitung
- Sägeaggregate mit Scheibenläufermotoren für minimale Bearbeitungstoleranzen
- Beim Verstellen der Transporteinheiten werden die Oberdruckvorrichtungen automatisch mitpositioniert

FSQ 382

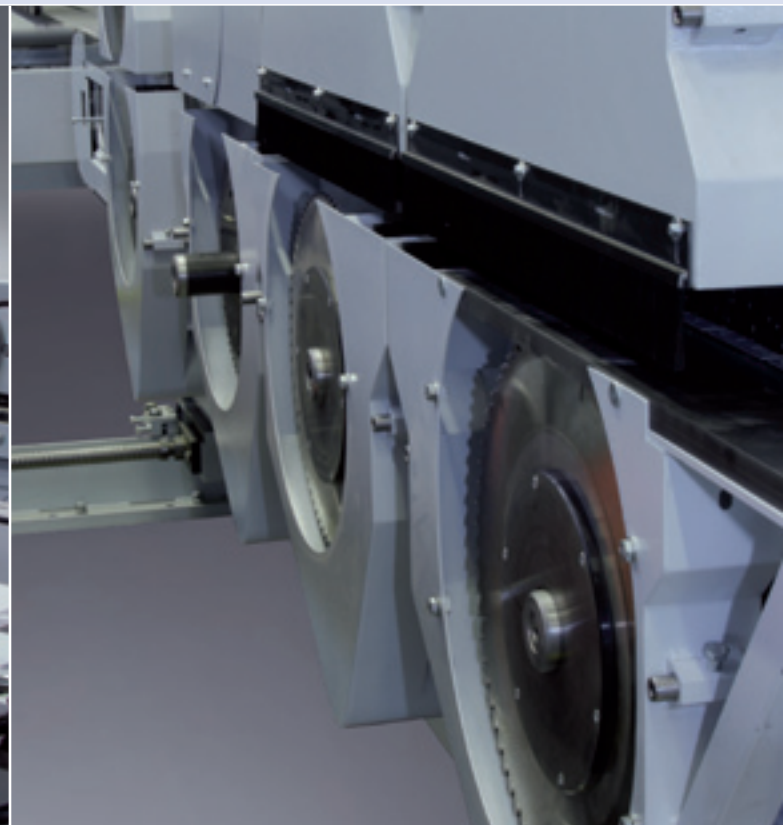
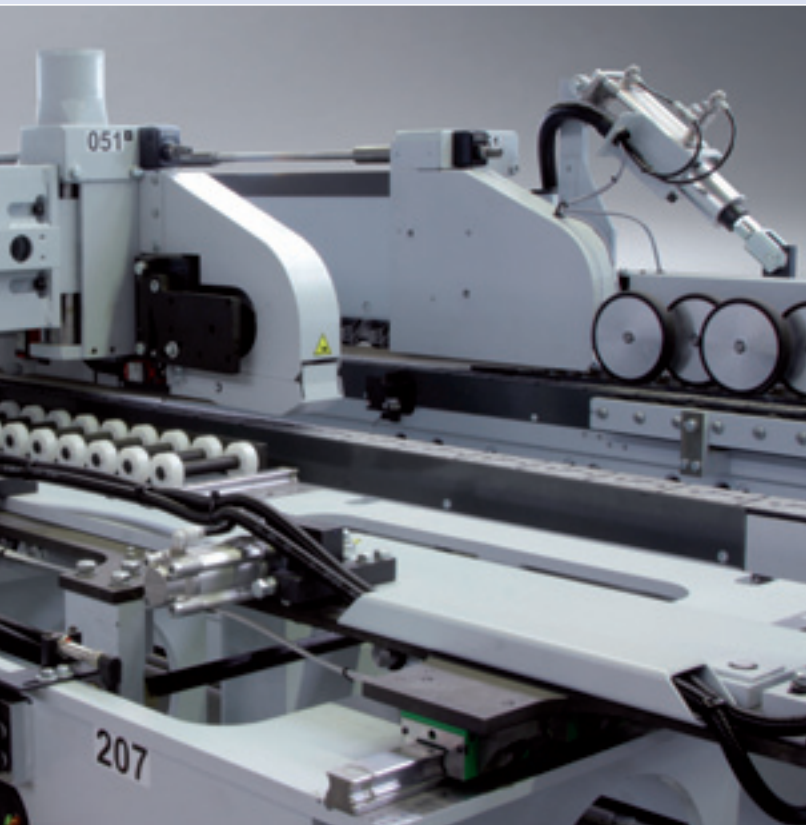
Vorschub	10 – 40 m/min
Rohteilbreite (max.)	5 500 mm
Werkstückdicke	10 – 40 mm
Rohteillänge	130 – 1 700 mm
Schnittbreite (min.)	310 mm



FPL 620/PS

Mittelschnittsäge der Extraklasse

Mit der FPL 620/PS, basierend auf der HOMAG Doppelendprofilertechnik, lassen sich Herstellkosten reduzieren und die Leistung deutlich steigern. Als Mittelschnittsäge zum mittigen Auftrennen von fertig bekanteten Werkstücken steht sie für höchste Maßgenauigkeit und Schnittqualität.

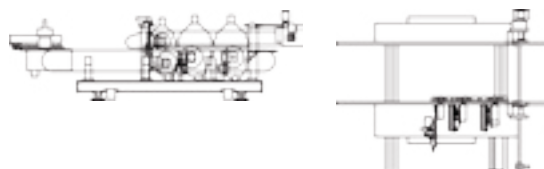


FPL 620/PS – Ihre Vorteile auf einen Blick

- Flexibles Einstellen der Schnittbreite durch automatisches Verfahren der Maschinenstände
- Hohe Fertigungsqualität durch präzise, rollende Blockgliederketten
- Optional mit Nocken ausrüstbar für den Einsatz als Quersäge
- Hohe Schnittqualität durch schwingungsarme Vorritz- und Trennaggregate
- Modular bestückbar mit Vorritz-, Trenn- und Nutaggregaten

FPL 620/PS

Vorschub	10 – 40 m/min
Rohteilbreite	204 – 1 304 mm
Werkstückdicke	12 – 60 mm
Rohteillänge (min.)	300 mm
Schnittbreite (min.)	100 mm



Sie investieren, wir reduzieren: das LifeCycleCost Management

Über den wirtschaftlichen Erfolg Ihrer Produktion entscheiden nicht die Investitionskosten, sondern deren Auslastung und die Stückkosten. Darum ist unser oberstes Ziel, erstklassige Produktion mit effizienter Verarbeitung, höherer Produktivität und damit geringeren Stückkosten zu kombinieren. Durch ecoPlus, das neue Technologiepaket der HOMAG Group, schonen Sie zusätzlich die kostbaren Ressourcen Energie, Zeit, Material und Personal.

Weitere Informationen finden Sie unter:

www.homag.com/dienstleistungen



Stückkostenreduzierung durch:

Optimale Finanzierung

- HOMAG Finance bietet optimierte Finanzierungskonzepte in Abhängigkeit von den betriebswirtschaftlichen Anforderungen
- Die hohe Wertstabilität von HOMAG Maschinen bietet Vorteile beim Leasing und späteren Ersatzinvestitionen

Hohe Bearbeitungsqualität „ohne“ Nacharbeiten

- Perfekt abgestimmte Maschinenkonfiguration

Praxisgerechte Schulung

- Durch zielgerichtete Schulung kommen Sie schnell zu voller Produktivität
- Ihre Mitarbeiter werden fit für den sicheren Umgang mit den HOMAG Maschinen

Verringerung der Lohnstückkosten

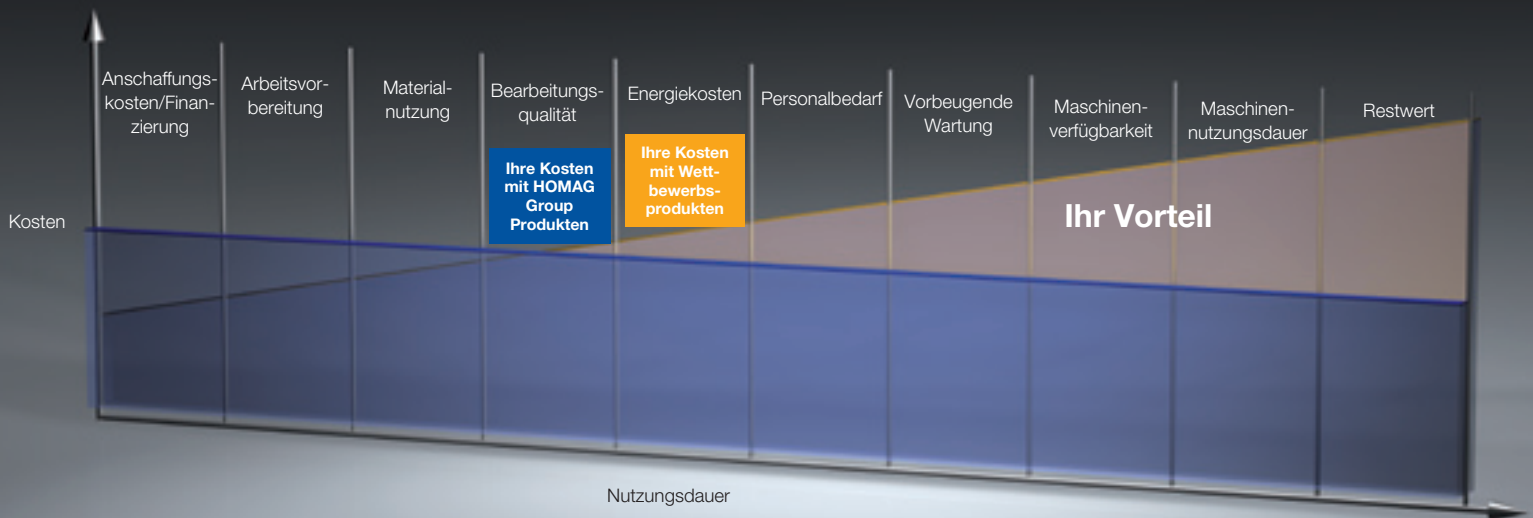
- Schnelle und einfache Bedienbarkeit der Maschinen
- Einfache Rüstvorgänge

Hohe Maschinenverfügbarkeit

- Weltweiter Service verringert Störzeiten
- TeleServiceNet – unser „Auge“ in die Maschinen vermeidet Einsätze von Service-Technikern vor Ort
- woodScout Diagnosesoftware* – die intelligente Selbsthilfe für jeden Maschinenbediener

Schnelles Erreichen der Produktivität

- Zum schnellen Erzielen einer hohen Schichtleistung kommen unsere Mitarbeiter in Ihr Unternehmen und begleiten Ihre Produktion. Damit erreichen Sie die gewünschte Produktivität schneller



Vorbeugende Wartung

- Die Software Machine Monitoring & Reporting* (MMR) weist den Maschinenbediener auf Wartungen hin
- Regelmäßige Inspektionen und vorbeugende Wartung vermeiden Störungen und verlängern die Lebensdauer
- Der weltweite HOMAG Service mit über 500 Technikern unterstützt Sie bei Bedarf

Maschinennutzungsdauer

- Durch eine ständige Erweiterung der Funktionalitäten werden die Maschinen auch den Produktanforderungen von morgen gerecht
- Die HOMAG Umbauabteilung bietet auch bei größeren „Eingriffen“ Lösungen an und sichert eine hohe Investitionssicherheit über Jahre

Geringe Energiekosten mit ecoPlus*

- Eine Klappensteuerung* schaltet die Absaugung nur an den im Einsatz befindlichen Aggregaten ein. Dadurch werden die Absaugkosten um bis zu 20 % reduziert
- I-Werkzeuge* reduzieren die notwendige Absauggeschwindigkeit je einzeltem I-Werkzeug. Der Stromverbrauch pro Maschine wird so um ca. 1 250 kWh reduziert. Die Ersparnis durch nicht abgesaugte Raumluft (Heizung/Klimaanlage) ist hier nicht berücksichtigt
- Die Kühlung des Schaltschranks* der PC22 Steuerung erfolgt mit der Cool-Plate-Technik. Diese passive Kühlung benötigt keine Energie. Es müssen keine Filter ausgetauscht werden und Wartungskosten werden eingespart. Außerdem bleibt das System geschlossen. Es kann kein Staub eindringen
- Sämtliche Antriebe entsprechen der Energieeffizienzklasse IE2
- Optionale Messung und Visualisierung der aktuellen Verbrauchsdaten* von Druckluftabsaugung und Strom zur Optimierung des Gesamtenergieverbrauchs



* Abhängig von Bestückung, aufgebauten Optionen, Betriebsdauer und Werkstückspektrum



**Choose the Original
Choose Success!**

Für den Erfolg der Originaltechnologie
Eine Kampagne des VDMA



Ein Unternehmen der HOMAG Group



HOMAG Holzbearbeitungssysteme GmbH

Homagstraße 3-5
72296 SCHOPFLOCH
DEUTSCHLAND
Tel. +49 7443 13-0
Fax +49 7443 13-2300
info@homag.de
www.homag.com